The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:

1	2	3

1	2
4	5

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

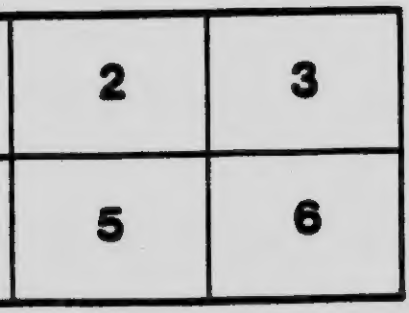
Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole ⟶ signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



... GUIDE ...

DU

SERVANT DE MESSE

GUIDE ILLUSTRÉ

DU

SERVANT DE MESSE

Suivi

d'une direction pour entendre la messe et des prières pour la confession et la sainte communion

---

Imprimatur, 21 janvier 1919,

† PAUL, arch. de Montréal.

Nihil obstat,

Marianapolis, 20 januarii 1919,

E. HÉBERT, *censor librorum.*

Droits réservés.

44, Rue Côté, 44,

MONTRÉAL,

1919.

BX1972
G85
1919

Le Confiteor

MANIÈRE

de servir et de répondre

à la Sainte Messe

Le servant sort de la sacristie en précédant le prêtre, reçoit la barrette, fait la génuflexion au pied de l'autel avec le prêtre, va poser la barrette en un endroit convenable, puis vient se mettre à genoux au bas du marchepied de l'autel.

S'il n'y a qu'un seul servant, il se place toujours du côté opposé au missel. S'ils sont deux, le premier reste toujours à droite ; le second, à gauche.

LE PRÊTRE AU PIED DE L'AUTEL

Le Prêtre. Introibo ad altare Dei.

Le Servant. **Ad Deum qui lætificat juventutem meam.**

P. *Judica me, Deus, et discerne causam meam de gente non sancta ; ab homine iniquo et doloso erue me.*

S. **Quia tu es, Deus, fortitudo mea : quare me repulisti, et quare tristis incedo dum affligit me inimicus ?**

P. *Emitte lucem tuam et veritatem tuam : ipsa me deduxerunt et adduxerunt in montem sanctum tuum, et in tabernacula tua.*

S. **Et introibo ad altare Dei, ad Deum qui lætificat juventutem meam.**

P. *Confitebor tibi in cithara, Deus, Deus meus ; quare tristis es, anima mea, et quare conturbas me ?*

S. **Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi : salutare vultus mei, et Deus meus.**

P. *Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.*

S. **Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.**

Aux Messes des défunts, le Prêtre ne récite pas le psaume *Judica me*, mais commence immédiatement comme suit :

P. *Introibo ad altare Dei.*

S. **Ad Deum qui lætificat juventutem meam.**

P. *Adjutorium nostrum in nomine Domini.*

S. **Qui fecit cælum et terram.**

P. *Confiteor Deo, etc.*

S. **Misereatur tui omnipotens Deus, et dimissis peccatis tuis, perducat te ad vitam æternam.**

P. **Amen.**

S. **Confiteor Deo omnipotenti, beatæ Mariæ semper virgini, beato Michaeli Archangelo, beato Joanni Baptistæ, sanctis Apostolis Petro et Paulo, omnibus sanctis, et tibi, Pater, quia peccavi nimis cogitatione, verbo et opere, mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper virginem, beatum Mi-**

chaelem Archangelum, beatum Joannem Baptistam, sanctos Apostolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te, Pater, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

P. *Misereatur vestri, etc.*

S. **Amen.**

P. *Indulgentiam, etc.*

S. **Amen.**

P. *Deus, tu conversus vivificabis nos.*

S. **Et plebs tua lætabitur in te.**

P. *Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam.*

S. **Et salutare tuum da nobis.**

P. *Domine, exaudi orationem meam.*

S. **Et clamor meus ad te veniat.**

P. *Dominus vobiscum.*

S. **Et cum spiritu tuo.**

Le Prêtre monte à l'autel, et va au coin de l'Épître réciter l'*Introït*. Puis il revient au milieu.

P. *Kyrie, eleison.*
S. **Kyrie, eleison.**
P. *Kyrie, eleison.*
S. **Christe, eleison.**
P. *Christe, eleison.*
S. **Christe, eleison.**
P. *Kyrie, eleison.*
S. **Kyrie, eleison.**
P. *Kyrie, eleison.*

Le prêtre récite le *Gloria in excelsis*, sauf lorsqu'il a les ornements violets (Avent et Carême) ou les ornements noirs (Messe des défunts), puis il se tourne vers le peuple, en disant :

P. *Dominus vobiscum.*
S. **Et cum spiritu tuo.**

Le prêtre retourne au coin de l'autel, et récite les oraisons de la *Collecte.*

A la fin des oraisons, lorsque le prêtre a prononcé ces paroles : *Per omnia sæcula sæculorum*, le servant répond :

S. **Amen.**

Évangile

Après les oraisons, le prêtre lit l'*Epître ;* à la fin de l'*Epître,* le servant répond :

S. **Deo gratias.**

Après le *Graduel,* le servant prend le missel, qu'il porte du côté de l'Évangile, se souvenant de faire une génuflexion toutes les fois qu'il passe devant le tabernacle où repose le très Saint-Sacrement et une inclination quand le Saint-Sacrement n'y est pas.

Après avoir posé le missel au coin de l'autel où le prêtre dit l'Évangile, il se tient debout à côté du prêtre, qui dit :

P. *Dominus vobiscum.*

S. **Et cum spiritu tuo.**

P. *Sequentia Sancti Evangelii, etc.*

S. **Gloria tibi, Domine.**

L'Évangile

Après quoi le servant retourne à sa place et demeure debout jusqu'à la fin de l'Évangile où il répond :

S. **Laus tibi, Christe.**

L'Offertoire

Le prêtre, après avoir baisé les Évangiles, revient vers le milieu de l'autel. Les dimanches et les jours de fête, il récite le *Credo* (ordinairement pendant la semaine, il ne le récite pas).

Puis il se tourne vers le peuple, en disant :

P. *Dominus vobiscum.*
S. **Et cum spiritu tuo.**

Offertoire

Pendant que le prêtre lit l'*Offertoire*, le servant monte les degrés et se met à sa droite, pour recevoir et plier le voile.

Après quoi le servant va prendre les burettes, et vient attendre le prêtre au côté de l'Épître où il lui présente avec respect premièrement le vin, ensuite l'eau.

Allant remettre la burette de vin en place, il revient avec la burette d'eau dans la main droite, le manuterge sur le bras gauche et le plateau dans la main gauche et verse doucement de l'eau sur les

Au Lavabo

doigts du prêtre, pendant que celui-ci récite le psaume *Lavabo*.

Après que le prêtre s'est essuyé les doigts et lui a rendu le manuterge, il va remettre tout en ordre et retourne à sa place.

P. *Orate fratres.*

S. **Suscipiat Dominus Sacrificium de manibus tuis ad laudem et gloria nominis sui, ad utilitatem quoque nostram, totiusque Ecclesiæ suæ sanctæ.**

Le Prêtre dit la secrète qu'il termine en disant :

P. *Per omnia sæcula sæculorum.*
S. **Amen.**
P. *Dominus vobiscum.*
S. **Et cum spiritu tuo.**
P. *Sursum corda.*
S. **Habemus ad Dominum.**
P. *Gratias agamus Domino Deo nostro.*
S. **Dignum et justum est.**

L'Élévation de l'Hostie

Sanctus

Le Prêtre récite la *Préface*, qu'il termine en disant : *Sanctus, Sanctus, Sanctus*, etc.

Le servant sonne 3 coups de clochette.

Lorsque le Prêtre étend les mains sur le Calice en disant : *Hanc igitur*, le servant sonne 1 coup de clochette.

Puis il se lève et vient se placer en haut des degrées près du Prêtre et un peu à droite.

L'Élévation

Pendant l'*Élévation*, il sonne de la manière suivante :

1re génuflexion, 1 coup.
Elévation de l'Hostie, 1 coup.
2e génuflexion, 1 coup.
3e génuflexion, 1 coup.
Elévation du Calice, 1 coup.
4e génuflexion, 1 coup.
Le servant revient à sa place.

Au *Nobis quoque peccatoribus*, il se frappe la poitrine.

Le Pater

P. *Per omnia sæcula sæculorum.*

S. **Amen.**

Le Prêtre récite le Pater, qu'il termine :

P. *Et ne nos inducas in tentationem..*

S. **Sed libera nos a malo.**

Après que le Prêtre a divisé la sainte Hostie, il en met une parcelle dans le Calice, en disant :

P. *Per omnia sæcula sæculorum.*

S. **Amen.**

P. *Pax Domini sit semper vobiscum.*

S. **Et cum spiritu tuo.**

Le Prêtre dit l'*Agnus Dei ;* le servant se frappe la poitrine, en même temps que lui.

Puis viennent les Oraisons avant la Communion.

Le Prêtre, prenant en main la sainte Hostie, se frappe la poitrine par trois fois, en disant : *Domine, non sum dignus*, etc. Le servant, à chaque fois, sonne 1 coup de clochette (dans certains diocèses).

La Communion

La Communion

Au moment où le Prêtre, après avoir consommé la sainte Hostie, découvre le Calice, si quelqu'un demande à communier, le servant dit le *Confiteor ;* il répond *Amen* à la fin du *Misereatur* et de l'*Indulgentiam*. S'il y a lieu, il présente la nappe de communion. Si, au contraire, personne ne se présente pour communier, le servant se lève, fait la génuflexion en même temps que le Prêtre et va chercher les burettes.

Puis, montant à l'autel à côté du Prêtre, il fait la génuflexion et s'incline profondément pendant qu'il consomme le précieux Sang.

Il verse *du vin seulement* dans le Calice à la *première ablution* et se retire au coin de l'autel.

Puis, à la *seconde ablution*, il verse sur les doigts du Prêtre, au-dessus du Calice, du vin d'abord, ensuite de l'eau.

Ayant remis les burettes à leur place, il va prendre le Missel, le porte du côté de l'Epître, présente le voile au Prêtre et retourne à sa place.

Le Prêtre va au coin de l'autel dire la *Communion*, puis au milieu de l'autel :

P. *Dominus vobiscum.*

S. **Et cum spiritu tuo.**

Il retourne au coin de l'autel dire les Oraisons de la *Postcommunion*, qu'il termine par : *Per omnia sæcula sæculorum.* Le servant répond :

S. **Amen.**

Si le Prêtre laisse le Missel ouvert, le servant le prend et le porte au coin de l'Evangile.

Revenu au milieu de l'autel, le Célébrant se tourne vers le peuple :

P. *Dominus vobiscum.*

S. **Et cum spiritu tuo.**

P. *Ite, Missa est* ou *Benedicamus Domino.*

S. **Deo gratias.**

La Bénédiction

La Bénédiction

Aux Messes des défunts, le Prêtre dit : *Requiescant in pace*, le servant répond : **Amen.**

Puis le Prêtre s'incline vers l'autel avant la *Bénédiction*.—Le servant se met à genoux.

P. *Benedicat vos omnipotens Deus, Pater, et Filius et Spiritus Sanctus.*

S. **Amen.**

(Aux Messes des défunts le Prêtre ne donne pas la bénédiction.)

Le Prêtre va au coin de l'Evangile.

P. *Dominus vobiscum.*

S. **Et cum spiritu tuo.**

P. *Initium* ou *Sequentia*, etc.

S. **Gloria tibi, Domine.**

A la fin du dernier Evangile, le servant répond toujours :

S. **Deo gratias.**

Pendant le dernier Evangile, le servant va chercher la barrette du Prêtre.

Il revient au pied de l'autel et répond aux prières après la Messe ordonnées par Sa Sainteté Léon XIII.

P. *Je vous salue Marie,* (3 fois).

S. **Sainte Marie, etc.** (3 fois).

Salut, ô Reine, mère de miséricorde ; notre vie, notre douceur et notre espérance, salut ! Enfants d'Eve, malheureux exilés, nous élevons nos cris vers vous ; nous soupirons vers vous, gémissant et pleurant dans cette vallée de larmes. Oh ! notre avocate, tournez donc vers nous vos regards miséricordieux et au sortir de cet exil, montrez-nous Jésus, le fruit béni de vos entrailles. O clémente, ô charitable. ô douce Vierge Marie !

P. *Priez pour nous sainte Mère de Dieu.*

S. **Afin que nous devenions dignes des promesses de Jésus-Christ.**

Prions

O Dieu, notre refuge et notre force, regardez favorablement votre peuple, qui crie vers vous ; et par l'intercession de la glorieuse et immaculée Vierge Marie, Mère de Dieu, de saint Joseph, son bienheureux époux, des bienheureux apôtres Pierre et Paul et de tous les saints, écoutez vec miséricorde et bienveillance les prières que nous vous adressons pour la conversion des pécheurs et pour la liberté et l'exaltation de notre mère la sainte Eglise.— Par Jésus-Christ Notre-Seigneur. Ainsi soit-il.

Saint Michel Archange, défendez-nous dans le combat et soyez notre protecteur contre la méchanceté et les embûches du démon.—*Que Dieu lui commande ;* nous vous en supplions ; et vous, prince de la milice céleste, par le pouvoir divin qui vous a été confié, précipitez au fond des

enfers Satan et les autres esprits mauvais qui parcourent le monde pour la perte des âmes. Ainsi soit-il.

(Notre Saint Père le Pape Léon XIII a accordé une indulgence de 300 jours à tous ceux qui récitent les prières ci-dessus.)

P. *Cœur sacré de Jésus !* (3 fois).
S. **Ayez pitié de nous.** (3 fois)
(7 *ans et* 7 *quarantaines*)

Après la messe le servant fait la génuflexion en même temps que le Prêtre, et lui présente la barrette, puis il s'en va à la sacristie en marchant devant lui.

PRÉPARATION A LA CONFESSION

Avant l'examen

Esprit Saint, venez en moi et allumez dans mon cœur le feu de votre saint amour. Eclairez-moi de vos divines lumières, afin que je connaisse et que je déteste de toute mon âme, les péchés que j'ai commis par pensées,... par paroles,... par actions,... par omissions.... Découvrez-moi la malice et les pièges du démon.

Esprit de vérité, donnez-moi la force de me confesser au prêtre bien sincèrement, avec le ferme propos de ne plus vous offenser à l'avenir.

APRÈS L'EXAMEN

Faire un acte de contrition....

Action de grâces après la confession

"Je chanterai éternellement les miséricordes du eigneur." (Ps. LXXXVIII)

Mon bon Jésus, voilà que par ma faute je m'étais éloigné de vous pour errer dans les ténèbres et dans l'ombre de la mort ; quelle témérité ! Mais vous, Jésus, loin de me délaisser, vous n'avez cessé de me rappeler à votre bercail ; vous avez même daigné verser votre sang pour guérir mes blessures mortelles ! Que vous rendrai je pour un si grand bienfait ? Obtenez-moi de ne plus vous offenser volontairement et de chanter éternellement vos miséricordes. Ainsi soit-il.

DIRECTION

POUR BIEN ENTENDRE LA MESSE

Au commencement de la messe. Se présenter devant Dieu avec humilité ; reconnaissant que nous sommes enclins au mal et que nous avons souvent péché.

Au confiteor. Se confesser à Dieu avec regret de nos fautes.

Au gloria in excelsis. Adorer N.-S. Jésus-Christ venant en ce monde ; le remercier d'un si grand bienfait.

Depuis la collecte. Demander une augmentation de foi et de lumière pour bien comprendre les enseignements de la sainte Ecriture. Nous offrir à Jésus-Christ.

A l'offertoire. Consacrer notre corps à Jésus-Christ ; lui offrir nos travaux et nos souffrances de la journée.

A la préface. Adorer et remercier Dieu ; prier pour toute l'Eglise et en particulier pour nos parents, pour nos maîtres, pour nos compagnons, etc. Puis offrir à Dieu notre âme, nos pensées et toutes nos affections, en union à l'offrande de Notre-Seigneur Jésus-Christ.

A la consécration. Adorer Jésus-Christ présent au saint autel. Lui demander l'esprit de sacrifice, l'horreur du mal et l'amour du bien.

Au memento des morts. Priez pour les âmes du purgatoire : pour nos parents et nos bienfaiteurs défunts, etc.

Au pater. Réciter le pater avec piété ; se disposer à bien communier, ou à communier spirituellement par un acte de désir.

Après la communion. Remercier Dieu des grâces reçues pendant la messe ; demander par Jésus-Christ d'en bien profiter.

A la bénédiction. Prier Dieu de nous bénir ; de bénir toutes nos actions de la journée, de bénir tous ceux pour qui nous devons prier.

Au dernier évangile. Remercier Jésus-Christ de toutes ses bontés ; lui demander la grâce de marcher fidèlement sur ses pas, principalement pendant cette journée.

PRIÈRES AVANT LA COMMUNION

(Saint Jean-Baptiste de la Salle)

Acte de foi... Seigneur Jésus, je crois fermement que vous êtes dans le très saint Sacrement de l'autel parce que vous l'avez dit.

Acte d'adoration.... Seigneur Jésus, je vous adore dans la sainte Hostie, avec le plus grand respect dont je suis capable.

Acte d'espérance....Seigneur Jésus, j'espère que, par le moyen de la sainte communion, vous donner votre grâce en ce monde et le paradis en l'autre.

Acte d'amour et de désir....Seigneur Jésus, je vous aime de tout mon cœur, pardessus toutes choses ; je souhaite ardemment de vous recevoir.

Acte de demande....Seigneur Jésus, faites-moi la grâce de vous recevoir saintement et de vous plaire davantage par une vie meilleure.

Acte d'humilité....Seigneur Jésus, je ne suis pas digne que vous entriez dans mon cœur, mais dites seulement une parole et mon âme sera guérie.

PRIÈRES APRÈS LA COMMUNION

Acte d'adoration. . . .Seigneur Jésus, je vous adore, reposant dans ma poitrine avec le plus profond respect dont je suis capable.

Acte de remerciement. . . .Seigneur Jésus, je vous remercie de tout mon cœur de ce que vous avez bien voulu me visiter.

Acte d'amour. . . .Seigneur Jésus, je vous aime de tout mon cœur, de toute mon âme, de toutes mes forces et par dessus toutes choses.

Acte d'offrande. . . .Seigneur Jésus, je me donne tout à vous, parce que vous vous êtes donné tout à moi. (Mon bien aimé est à moi et je suis tout à lui. (*Cant.*, II, 16.)

Acte de demande. . . .Seigneur Jésus, faites-moi la grâce de profiter de la sainte communion et de fixer à jamais ma demeure dans votre divin Cœur.

P. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

S. **Qui fecit cœlum et terram.**

P. Domine, exaudi orationem meam.

S. **Et clamor meus ad te veniat.**

P. Dominus vobiscum.

S. **Et cum spiritu tuo.**

Oremus....

P. Confirma hoc, Deus, quod operatus es in nobis.

S. **A templo sancto tuo, quod est in Jerusalem.**

Kyrie, eleison. **Christe, eleison.** Kyrie, eleison.

Pater noster...

P. Et ne nos inducas in tentationem.

S. **Sed libera nos a malo.**

P. Salvos fac servos tuos.

S. **Deus meus, sperantes in te.**

P. Mitte eis, Domine, auxilium de sancto.

S. **Et de Sion tuere eos.**

P. Esto eis, Domine, turris fortitudinis.

S. **A facie inimici.**

P. Domine, exaudi orationem meam.

S. **Et clamor meus ad te veniat.**

P. Dominus vobiscum.

S. **Et cum spiritu tuo.**

Oremus....